

Весь Шекспир

Ирина ФЕДОРОВА

Эта программа называется «Весь Шекспир на экране». Придумали ее Музей кино и Британский Совет. Впервые в России предпринята попытка в течение целого года в рамках одной ретроспективы показать все фильмы, сделанные по произведениям классика — от самых популярных у кинематографистов «Ромео и Джульетты» до мало известной драмы «Цимбелин». Открылась ретроспектива в Музее кино фильмом Франко Дзеффирелли «Ромео и Джульетта».

Сейчас шекспировская фильмография насчитывает около 600 названий, в числе которых, разумеется, есть и российские картины. В том числе знаменитая экранизация «Гамлета» с Иннокентием Смоктуновским в главной роли. Впервые же шекспировские персонажи появились на экране 100 лет назад, в 1899 году. Тогда известнейший трагик, основатель и руководитель труппы Театра Ее Величества сэр Герберт Бирб Три запечатлел на пленку фрагмент из спектакля «Король Джон».

Программу «Весь Шекспир на экране» трудно представить без одной из самых знаменитых и вместе с тем спорных кинопостановок «Гамлета» Лоренса Оливье. Выдающийся английский актер получил за этот фильм «Оскара». Помимо знаменитых и хорошо известных широкой публике картин, зрители получают возможность увидеть ранее недоступные кино- и телефестивали пьес драматурга, спектакли Королевской Шекспировской труппы, в которых заняты ведущие актеры английской сцены и мирового экрана, например Джон Гилгуд, Энтони Холкинс, Майкл Йорк.

Каждый фильм ретроспективы показывают дважды: с синхронным переводом на русский язык и специально для знатоков и специалистов — на английском. Для студентов театральных, филологических и лингвистических вузов организуются специальные дневные сеансы.

Век, Москва — 1999 — 3 марта — 06